K204.3
1

資治通鑑卷第一百八十三

端明殿學士兼翰林侍讀學士朝散大夫右諫議大夫充集賢殿修撰提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國侯食邑一千八百戶食實封陸伯戶賜紫金魚袋臣司馬光奉

勅編集

後學天台胡三省音註

隋紀七

起柔兆困敦盡彊圉赤奮若五月凡一年有奇

煬皇帝下

大業十二年春正月朝集使不至者二十餘郡

漢儀正旦大朝會諸郡計吏皆覲隋之朝集使亦此類也朝直遙翻下同始議分遣使者十二道發兵討捕盜賊使疏吏翻詔毗陵通守路道德時式翻

集十郡兵數萬人於郡東南起宮苑周圍十二里內爲十六離宮大抵倣東都西苑之制而奇麗過之又欲築宮於會稽會古外翻會亂不果成　三月上巳帝與羣臣飲於西苑水上命學士杜寶撰水飾圖經采古水事七十二使朝散大夫黃衮以木爲之間以妓航酒船朝直遥翻散悉亶翻間古莧翻妓渠綺翻航戶郎翻人物自動如生鍾磬箏瑟能成音曲　己丑張金稱陷平恩隋志平恩縣屬武安郡鉅鹿縣屬襄國郡清河郡帶清河縣既郡城堅守則此縣不陷詳考隋志帶郡之清河本武城縣開皇初改名清河而清陽縣則舊清河縣金稱所陷蓋此金稱此諸賊尤

又證一朝殺男女萬餘口又陷武安鉅鹿清河諸縣

殘暴所過民無子遺子單也遺餘也言無單子遺餘也夏四月丁巳大業殺西院火帝以爲盜起驚走入西苑匿草間火定乃還還從宣翻又如字帝自八年以後每夜眠恒驚悸恒戶登翻悸其季翻心動也云有賊數婦人搖撫乃得眠癸亥歷山飛別將甄翟兒衆十萬寇太原將即亮翻甄側鄰翻將軍潘長文敗死長知兩翻五月丙戌朔日有食之既壬午帝於景華宮徵求螢火得數斛夜出遊山放之光遍巖谷考異曰吳兢貞觀政要貞觀八年上謂侍臣曰人君之言不可容易隋煬帝幸甘泉宮怪無螢火勑云捉取少多於宮照夜所司遽遣數千人採拾送五百輩於宮側小事尚爾況其大乎今從隋書帝問侍臣盜賊左翊衛大將軍宇文述曰漸少

帝曰比從來少幾何對曰不能什一納言蘇威引身隱柱帝呼前問之對曰臣非所司不委多少委悉也少詩沼翻但患漸近帝曰何謂也威曰他日賊據長白山今近在汜水隋志汜水縣屬滎陽郡舊曰成皐開皇十八年改曰汜水汜音似且往日租賦丁役今皆何在豈非其人皆化爲盜乎比見奏賊皆不以實比毗至翻遂使失於支計不時翦除又昔在鴈門許罷征遼今復徵發復扶又翻賊何由息帝不悅而罷尋屬百月五日屬之欲翻百僚多饋珍玩威獨獻尚書或譖之曰尚書有五子之歌威意甚不遜言威以帝逸豫盤遊不知返將至失邦如夏太康也尚而亮翻孔安國曰以其上古之書謂之尚書帝益怒頃之

帝問威以伐高麗事（麗力知翻）威欲帝知天下多盜對曰今茲之役願不發兵但赦羣盜自可得數十萬遣之東征彼喜於免罪爭務立功高麗可滅（麗力知翻）帝不懌威出御史大夫裴蘊奏曰此大不遜天下何處有許多賊帝曰老革多姦（蜀志彭羕詆劉備曰老革羌悖注云老革皮色枯瘁之形羕罵備爲老革猶言老兵也帝引此語）以賊脅我欲批其口且復隱忍（批蒲蠭翻又普迷翻復扶又翻）蘊知帝意遣河南白衣張行本（隋志洛州河南郡大業二年移都改曰豫州）奏威昔在高陽典選（謂九年從帝自遼東還高陽時選宣戀翻）濫授人官畏怯突厥請還京師事見上卷上年厥九勿翻）帝令案驗獄成下詔數威罪狀（數所具翻）除名爲民後月餘

復有奏威與突厥陰圖不軌者復扶又翻厥九勿翻事下裴蘊推之蘊處威死下遐嫁翻處昌呂翻威無以自明但摧謝而已帝憫而釋之曰未忍即殺并其子孫三世皆除名

秋七月壬戌濟景公樊子蓋卒隋書樊子蓋傳帝以子蓋守東都平玄感之功進爵濟公謂其功濟天下封以嘉名無此郡國也濟讀當如字卒子恤翻江都新作龍舟成送東都宇文述勸幸江都右候衛大將軍酒泉趙才諫曰今百姓疲勞府藏空竭隋志張掖郡福祿縣舊置酒泉郡藏徂浪翻盜賊蜂起禁令不行願陛下還京師安兆庶帝大怒以才屬吏屬之欲翻旬日意解乃出之朝臣皆不欲行帝意甚堅無敢諫者建節尉任宗上書極諫置建

節尉事見上卷上年朝直遥翻下同任音壬上時掌翻下同即日於朝堂杖殺之甲子帝幸江都命越王侗與光祿大夫段達太府卿元文都檢校民部尚書韋津右武衛將軍皇甫無逸右司郎盧楚等撫留後事唐六典曰煬帝三年尚書都司始置左右司郎各一人掌都省之職品同諸曹郎從五品撫留後事者帝出巡幸以後事付留臺官撫之侗它紅翻又音同津孝寬之子也韋孝寬宇文干城之將帝以詩留別宮人曰我夢江都好征遼亦偶然奉信郎崔民象以盜賊充斥於建國門上表諫隋志帝置謁者臺官尋又置散騎郎二十人從五品承議郎正六品通直郎從六品各三十人宣德郎正七品宣義郎從七品各四十人徵事郎正八品將仕郎從八品常從郎正九品奉信郎從九品各五十人洛都羅城門正南曰建國上時掌翻帝大怒先解其頤然

後斬之說文隕顧也戊辰馮翊孫華舉兵爲盜隋志馮翊郡後魏置華州西魏改曰同州帝改爲郡虞世基以盜賊充斥請發兵屯洛口倉大業二年置洛口倉帝曰卿是書生定猶恇怯恇音匡戊辰車駕至鞏勑有司移箕山公路二府於倉內鞏縣屬河南郡新唐志河南有府三十九有鞏洛府無箕山公路二府疑移於倉內後遂并爲鞏洛府也仍令築城以備不虞至汜水汜音似奉信郎王愛仁復上表請還西京帝斬之而行至梁郡帝改宋州爲梁郡復扶又翻郡人邀車駕上書曰陛下若遂幸江都天下非陛下之有又斬之是時李子通據海陵左才相掠淮北杜伏威屯六合隋志六合縣屬江都郡舊曰尉氏置秦郡後周改郡曰六合開皇初廢郡改尉氏縣爲六合縣

相息亮翻衆各數萬帝遣光禄大夫陳稜將宿衛精兵八千討之往往克捷將即亮翻八月乙巳賊帥趙萬海衆數十萬自恒山寇高陽帝改恒州爲恒山郡帥所類翻恒户登翻冬十月己丑許恭公宇文述卒卒子恤翻初述子化及智及皆無賴化及事帝於東宮帝寵昵之昵尼質翻及即位以爲太僕少卿少始照翻帝幸榆林三年幸榆林見一百八十卷化及智及冒禁與突厥交市帝怒將斬之已解衣辮髮既而釋之賜述爲奴智及弟士及以尚主之故常輕智及惟化及與之親昵述卒帝復以化及爲右屯衛將軍智及爲將作少監爲化及兄弟爲逆張本復扶又翻李密之亡也往

依郝孝德　考異曰韓昱壺關錄曰大業十一年正月歷亭鎮將王該認形狀獲李密送宇文述密佯患足疾防守者一日不行一二十里忽至一澗水深岸險密跛足寅緣佯足蹶返撲而墜乃至良久狀若未蘇防守者又無計下取之遂以手中鎒戟引之密以手援戟佯作失勢推戟向水守者以危岸手探不住遂即放却密即得搶擱守者二人俱斃遂投郝孝德於平原按密楊玄感之黨前已詐亡防者豈得不加械繫怠慢如此今不取　孝德不禮之又入王薄薄亦不之奇也密困乏至削樹皮而食之匿於淮陽村舍帝改陳州爲淮陽郡變姓名聚徒教授郡縣疑而捕之密亡去抵其妹夫雍丘令丘君明隋志雍丘縣屬梁郡雍於用翻君明不敢舍轉寄密於遊俠王秀才家秀才以女妻之君明從姪懷義告其事妻七細翻從才用翻帝令懷義自齎勅書與梁郡通

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

守楊汪相知守式又翻收捕汪遣兵圍秀才宅適值密出外由是獲免君明秀才皆死韋城翟讓爲東都濛曹隋志韋城縣屬東郡開皇六年置劉昫曰隋分白馬縣置於古城韋氏之國城東都當作東郡帝改滑州爲兖州二年改爲東郡郡有西曹金户兵法士等曹翟萇伯翻坐事當斬獄吏黃君漢奇其驍勇驍堅堯翻下同夜中潛謂讓曰翟濛司天時人事抑亦可知豈能守死獄中乎讓驚喜曰讓圈牢之豕圈求遠翻死生唯黃曹主所命君漢即破械出之讓再拜曰讓蒙再生之恩剛幸矣奈黃曹主何因泣下君漢怒曰本以公爲大丈夫可救生民之命故不顧其死以奉脫奈何反效兒女子涕泣相謝乎君但努力

自免勿憂吾也讓遂亡命於厎崗爲羣盜厎崗在東郡界同郡單雄信考異曰唐書云雄信曹州人今從河洛記單常演翻驍健善用馬槊驍堅堯翻槊色角翻聚少年往從之少詩照翻離狐徐廿勣家於衛南離狐漢縣後魏之北濟陰郡也時屬濟陰郡唐中世改曰南華宋白曰離狐縣初置在濮水南常爲神狐所穿穴遂移水北故曰離狐衛南古楚丘也隋開皇置衛南縣屬東郡宋白曰全衛之時此地在衛之南垂故以名縣年十七有勇畧說讓曰說輸芮翻東郡於公與勣皆爲鄉里人多相識不宜侵掠滎陽梁郡汴水所經帝改鄭州爲滎陽郡宋州爲梁郡班志汴水在滎陽西南蓋汴水所起東南入梁郡界汴皮變翻剽行舟掠商旅足以自資剽匹妙翻讓然之引衆入二郡界掠公私船資用豐給附者益衆聚徒至萬餘人

時又有外黃王當仁濟陽王伯當韋城周文舉雍丘
李公逸等皆擁衆爲盜外黃濟陽二縣隋志皆屬濟陰郡剽匹妙翻濟子禮翻
李密自雍州亡命往來諸帥間說以取天下之策帥所類翻說式芮翻下同始皆不信久之稍以爲然相謂曰斯人公卿子爭志氣若是今人人皆云楊氏將滅李氏將興吾聞王者不死斯人再三獲濟豈非其人乎由是漸敬密密察諸帥唯翟讓最彊乃因王伯當以見讓考異曰隋唐書皆云密歸翟讓其中有知密是玄感亡將潛勸讓害之密懼因王伯當以策干讓讓始敬焉按密既亡歸羣盜必不隱其姓名誰不知玄感亡將讓得之當用以敵隋何惡於密而害之今不取革命記云密投賊帥郝孝德說之曰君能用密之策河朔可指揮而定孝德曰本緣饑荒求活性命何敢別圖國

家若知公在此孝德死亡無日翟讓等徒衆絶多請將兵送公於彼是日孝德以馬一匹自送至河執袂飲酒而別軍中慕從者亦數十人仍遣兵馬將送密於翟讓令從隋書為讓畫策為翻往說諸小盜皆下之讓悅稍親近密與之計事近其靳翻密因說讓曰劉項皆起布衣為帝王今主昏於上民怨於下銳兵盡於遼東和親絶於突厥厥九勿翻方乃巡遊楊越委棄東都此亦劉項奮起之會也以足下雄才大畧士馬精銳席卷二京誅滅暴虐隋氏不足亡也卷讀曰捲讓謝曰吾儕輩盜旦夕偷生草間儕士皆翻君之言者非吾所及也會有李玄英者自東都逃來經歷諸賊求訪李密云斯人當代隋家人問其故玄英言

比來民間謠歌比毗至翻有桃李章曰桃李子皇后繞楊州宛轉花園裏勿浪語誰道許桃李子謂逃亡者李氏之子也皇與后皆君也宛轉花園裏謂天子在揚州無還日將轉於溝壑也莫浪語誰道許者密也既與密遇遂委身事之前宋城尉齊郡房玄藻自負其才隋志宋城縣帶梁郡舊曰睢陽開皇十八年更名恨不爲時用預於楊玄感之謀變姓名亡命遇密於梁宋之間遂與之俱遊漢沔沔彌充翻徧入諸賊說其豪傑還日從者數百人說式芮翻從才用翻仍爲遊客處於讓營處昌呂翻讓見密爲豪傑所歸欲從其計猶豫未決有賈雄者曉陰陽占候爲讓

軍師言無不用密深結於雄使之託術數以說讓雄
許諾懷之未發會讓召雄告以密所言問其可否對
曰吉不可言又曰公自立恐未必成若立斯人事無
不濟讓曰如卿言蒲山公當自立何來從我對曰事
有相因所以來者將軍姓翟翟者澤也翟萇伯翻蒲非澤
不生故須將軍也讓然之與密情好日篤好呼到翻密因
說讓曰今四海糜沸糜粥也言如粥之沸也不得耕耘公士衆
雖多食無倉廩唯資野掠常苦不給若曠日持久加
以大敵臨之必渙然離散未若先取滎陽休兵館穀
考異曰革命記密說讓曰洛口倉米逾巨億請公發一札之令使密奉之告諸道英雄就倉喫米必當

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com